

N SERIES

BIG MOUTH

DEUTSCHE

ERSTELLT VON

Nick Kroll | Andrew Goldberg | Mark Levin | Jennifer Flackett

FOLGE 3.07

"Duke"

Der Geist von Duke Ellington nimmt Nick und seine Freunde mit auf eine Zeitreise in das Jahr 1913: Das Jahr, in dem er seine Jungfräulichkeit verlor und seine wahre Berufung fand.

GESCHRIEBEN VON:

Gil Ozeri | Jak Knight

UNTER DER REGIE VON:

Bryan Francis

ÜBERTRAGUNG:

4.10.2019

HINWEIS: Dies ist eine Transkription des gesprochenen Dialogs und der Audiodaten mit Zeitcode-Referenz, die 8FLIX.com kostenlos für Ihre Unterhaltung, Ihre Bequemlichkeit und Ihr Studium zur Verfügung stellt. Diese Version entspricht möglicherweise nicht genau dem Original-Skript. Das geistige Eigentum bleibt jedoch der ursprünglichen Quelle vorbehalten und unterliegt möglicherweise dem Urheberrecht.

ZEICHN

Nick Kroll	... Nick Birch / Maury the Hormone Monster / Coach Steve Steve / Rick the Hormone Monster / Lola / Ladybug / Michael Shannon / Raccoons (voice)
John Mulaney	... Andrew Glouberman (voice)
Jessi Klein	... Jessi Glaser (voice)
Jason Mantzoukas	... Jay Bilzerian (voice)
Jenny Slate	... Missy Foreman-Greenwald / Waitress (voice)
Fred Armisen	... Elliot Birch (voice)
Maya Rudolph	... Diane Birch / Connie the Hormone Monstress / Ghost of Whitney Houston (voice)
Jordan Peele	... Ghost of Duke Ellington / Featuring Ludacris / Ghost of Burt Reynolds (voice)
Neil Casey	... Lars (voice)
Jessica Chaffin	... Shannon Glaser (voice)
Jon Daly	... Judd Birch (voice)
Kat Dennings	... Leah Birch (voice)
Ileen Goldsmith	... Jessi Glaser - singing double / Judd's Girlfriend (voice)
Richard Kind	... Marty Glouberman (voice)
Jak Knight	... DeVon (voice)
Natasha Lyonne	... Suzette (voice)
Piotr Michael	... Siamese Twin #2 (voice)
Gil Ozeri	... Brad (voice)
Paula Pell	... Barbara Glouberman / Lola's Couch Pillow (voice)
Zachary Quinto	... Aiden (voice)
Andrew Rannells	... Matthew (voice)
June Diane Raphael	... Devin (voice)
Mark Rivers	... Siamese Twin #1 (voice)
Gina Rodriguez	... Gina Alvarez (voice)
Marisa Lark Wallin	... Reese's Wertherspoon / Woman (voice)
Michaela Watkins	... Cantor Dina Reznick (voice)
Joe Wengert	... Caleb / Lump Humpman (voice)

1

00:00:06,006 --> 00:00:08,883
EINE NETFLIX ORIGINAL SERIE

2

00:00:10,427 --> 00:00:14,889
Ich wurde kurz vor der Jahrhundertwende
in Washington D.C. geboren.

3

00:00:15,682 --> 00:00:18,768
Das Krankenhaus
war auch eine Zigarettenfabrik.

4

00:00:19,269 --> 00:00:22,105
-Aha.
-Mann, hörst du überhaupt zu?

5

00:00:22,188 --> 00:00:24,190
Denkst du, ich will meinen Samstag

6

00:00:24,274 --> 00:00:26,776
für die Forschungsarbeit
eines Jungen verplempern?

7

00:00:26,860 --> 00:00:30,196
Ich könnte meinen Avocado-Toast
mit John McCain essen.

8

00:00:30,280 --> 00:00:32,866
Der alte Eigenbrötler
kriegt ein Ei obendrauf.

9

00:00:33,366 --> 00:00:35,869
Sorry, ich hasse es, so viel zu lernen.

10

00:00:35,952 --> 00:00:39,748
Tat ich auch,
bis ich meine wahre Inspiration fand.

11

00:00:39,914 --> 00:00:43,626
Die Wunderhöhle einer Frau

12

00:00:43,710 --> 00:00:44,627
Warte, was?

13

00:00:44,711 --> 00:00:45,545

Eine Muschi.

14

00:00:45,628 --> 00:00:50,008

Mein erstes tolles Lied handelte von der,
die mir die Jungfräulichkeit nahm.

15

00:00:50,175 --> 00:00:52,677

-Ich war 13.

-Dreizehn?

16

00:00:52,761 --> 00:00:54,763

Oh mein Gott, das will ich hören.

17

00:00:54,846 --> 00:00:57,891

Damals war alles noch anders.

18

00:00:58,308 --> 00:01:02,187

Bevor ich eine Bläsergruppe hatte,
blies ich mein eigenes Horn.

19

00:01:02,270 --> 00:01:05,315

Bevor ich das Elfenbein kitzelte,
scheuerte ich mein Ebenholz.

20

00:01:05,398 --> 00:01:07,942

-Verstehe.

-Donnerwetter, ihre Knöchel.

21

00:01:08,026 --> 00:01:10,153

Das ist tolles Zeug, Maurice.

22

00:01:10,236 --> 00:01:11,738

Man sieht fast ihren Schlüpfer.

23

00:01:11,821 --> 00:01:14,240

Sie bettelt ja fast,
dass du dir einen runterholst.

24

00:01:14,324 --> 00:01:15,575

Edward, mein Lieber?

25

00:01:15,658 --> 00:01:17,660
-Verdammich. Deine Mutter.
-Zu spät.

26

00:01:17,744 --> 00:01:20,705
-Mein Holzfäller haut schon kräftig.
-Essen ist fertig!

27

00:01:20,789 --> 00:01:23,666
Ich komme!

28

00:01:57,283 --> 00:02:02,497
1913 war Amerikas Pubertät,
und auch meine Pubertät.

29

00:02:02,580 --> 00:02:07,335
Ich hatte eine bezaubernde Kindheit
und keiner liebte mich mehr als...

30

00:02:07,418 --> 00:02:10,338
-Da ist er ja.
-...meine Mami.

31

00:02:10,421 --> 00:02:11,714
Mein süßer Edward.

32

00:02:11,798 --> 00:02:13,883
Edward? Ich dachte, du heißt Duke, Duke.

33

00:02:13,967 --> 00:02:14,926
Noch nicht.

34

00:02:15,009 --> 00:02:17,846
Komm her, kleiner Prinz.
Umarme deine Mutter.

35

00:02:18,179 --> 00:02:20,098
Ich möchte so gerne wieder rein.

36

00:02:20,181 --> 00:02:22,267
Du warst also ein Muttersöhnchen.

37

00:02:22,350 --> 00:02:23,226
Verdammt richtig.

38

00:02:23,309 --> 00:02:27,021
Aber das ist die Geschichte,
wie ich ein Mann wurde.

39

00:02:27,105 --> 00:02:30,275
Oh, Daisy,
du lässt das Kleid hübsch aussehen.

40

00:02:30,358 --> 00:02:31,609
Komm zu mir.

41

00:02:31,734 --> 00:02:34,529
Mein Vater, J.E., war so sanft

42

00:02:34,612 --> 00:02:38,616
wie der Übergang
von der Sklaverei zur Gefängnisindustrie.

43

00:02:38,700 --> 00:02:40,785
In der Kirche
werden alle eifersüchtig sein.

44

00:02:40,869 --> 00:02:43,163
Oh, J.E., das sagst du jeden Sonntag.

45

00:02:43,246 --> 00:02:47,125
Und jeden Sonntag wundere ich mich,
dass die Predigt nicht über deinen Po ist.

46

00:02:47,625 --> 00:02:48,835
Oh, dein Vater.

47

00:02:48,918 --> 00:02:52,005
Als Kind musste ich
klassischen Klavierunterricht nehmen,

48

00:02:52,088 --> 00:02:54,757
und ich hasste es,

weil Lernen scheiße ist.

49

00:02:54,841 --> 00:02:56,676
Ja, danke, genau.

50

00:02:56,759 --> 00:02:59,220
Du bist ein sehr talentierter Pianist,
Edward.

51

00:02:59,304 --> 00:03:02,140
Pianist... Penis... Vagina... Moment.

52

00:03:02,223 --> 00:03:05,185
Verlorst du deine Jungfräulichkeit
an deine Klavierlehrerin?

53

00:03:05,268 --> 00:03:07,770
Nick.
Miss Clinkskales war eine alte Jungfer,

54

00:03:07,854 --> 00:03:09,856
die mit 25 noch unverheiratet war.

55

00:03:09,939 --> 00:03:11,608
Mit ihr stimmte was nicht.

56

00:03:11,691 --> 00:03:14,485
Edward?
Hör auf, aus dem Fenster zu schauen.

57

00:03:14,569 --> 00:03:16,654
Tut mir leid, Miss Clinkskales,

58

00:03:16,738 --> 00:03:19,490
aber ich muss gehen und nie wiederkommen.

59

00:03:20,200 --> 00:03:22,493
Fühl dich wegen mir nicht schlecht.

60

00:03:22,577 --> 00:03:26,915
Ich gehe heim, um von meiner Freundin
Ernestine gefickt zu werden.

61

00:03:26,998 --> 00:03:30,335
Wenn Orgasmen Geld wären,
wäre ich ein Rockefeller.

62

00:03:30,418 --> 00:03:32,045
Ich wollte nur Baseball

63

00:03:32,128 --> 00:03:35,298
mit meinen Freunden
aus der Nachbarschaft spielen.

64

00:03:35,381 --> 00:03:38,760
-Da war Big Bowser Blakely.
-Meine Knochen tun weh.

65

00:03:38,843 --> 00:03:42,639
Dann waren da noch Crumbum Tootles
und sein Hund Halb-und-Halb.

66

00:03:42,722 --> 00:03:45,558
-Tut tut.
-Und natürlich Montag Dienstag,

67

00:03:45,642 --> 00:03:49,145
-dessen Beine verkehrt herum waren.
-Meine Knochen tun auch weh.

68

00:03:49,854 --> 00:03:52,232
Was macht ihr da? Spielt ihr Baseball?

69

00:03:52,315 --> 00:03:56,778
Wir wurden oft vom ehemaligen Präsidenten
Theodore Roosevelt besucht,

70

00:03:56,861 --> 00:03:58,905
der pensioniert und gelangweilt war.

71

00:03:58,988 --> 00:04:02,742
Warte, tut mir leid. Teddy Roosevelt,
der Präsident, sah dir beim Baseball zu?

72

00:04:02,825 --> 00:04:04,786
Es stimmt. Joojle es!

73

00:04:04,869 --> 00:04:06,871
Nein, wir sind okay, Präsident Roosevelt.

74

00:04:06,955 --> 00:04:10,959
Nenn mich
Coach Präsident-Teddy-Roosevelt-Steve.

75

00:04:11,042 --> 00:04:15,129
Habt ihr gehört, dass sie mein Gesicht
in einen Berg weißeln? Also...

76

00:04:15,213 --> 00:04:19,676
Irgendwann hörte ich auf,
Baseball zu spielen und kam

77

00:04:19,759 --> 00:04:24,138
in die Pubertät. Von da an
wollte ich nur noch Mädchen jagen.

78

00:04:24,222 --> 00:04:25,682
Was glotzt du so?

79

00:04:25,765 --> 00:04:31,020
Bitte sie, blaue Kreide auf deinen Queue
zu reiben und deine Kugeln zu versenken.

80

00:04:31,104 --> 00:04:33,022
Geh lieber mit deiner Mama zur Kirche.

81

00:04:33,106 --> 00:04:36,359
Komm, Edward, diese Leute
aus der Billardhalle passen nicht zu uns.

82

00:04:36,442 --> 00:04:38,403
Warte, war das etwa das Mädchen?

83

00:04:38,486 --> 00:04:40,655
Keine Spoiler, Nick.
Als würde ich verraten,

84

00:04:40,738 --> 00:04:43,741
dass alle bei der Roten Hochzeit
in Game of Thrones sterben.

85

00:04:43,825 --> 00:04:45,952
Was? Echt? Ich sah es noch nicht.

86

00:04:46,035 --> 00:04:47,870
Musst du nun auch nicht mehr.

87

00:04:47,954 --> 00:04:49,497
Ich schaue es eh nie.

88

00:04:49,580 --> 00:04:51,082
Ich schaue nichts auf HBO.

89

00:04:51,165 --> 00:04:52,917
Gut so? Sollte ich das sagen?

90

00:04:53,001 --> 00:04:57,964
Bewahre mich, oh Herr
Vor Pocken und Cholera

91

00:04:58,047 --> 00:05:01,342
Vor Rachitis und Kiefersperren
Dafür bete ich

92

00:05:01,426 --> 00:05:04,971
Mommy sorgte dafür,
dass das Gebet Teil meines Lebens war,

93

00:05:05,054 --> 00:05:07,390
aber ich betete für Muschis.

94

00:05:07,473 --> 00:05:11,352
Die einzige heilige Dreifaltigkeit,
die mich interessierte, waren Titten,

95

00:05:11,436 --> 00:05:12,562
Klitoris und Arsch.

96

00:05:13,604 --> 00:05:16,190
Herr, bitte nutze deine unendliche Kraft,

97

00:05:16,274 --> 00:05:18,693
die Bluse des Mädchens
in der Kirche zu öffnen.

98

00:05:18,776 --> 00:05:21,404
Und ich möchte
einen Welpen zu Weihnachten.

99

00:05:21,487 --> 00:05:23,573
Edward. Augen nach vorn!

100

00:05:23,656 --> 00:05:25,450
Hattest du Sex in der Kirche?

101

00:05:25,533 --> 00:05:29,078
Ich kam einmal auf einer Bibel,
aber es war okay. War eine Beerdigung.

102

00:05:29,162 --> 00:05:30,955
Mein Gott, Jay, eine Beerdigung?

103

00:05:31,039 --> 00:05:32,373
Seit wann bist du hier?

104

00:05:32,457 --> 00:05:34,334
Seit du die Fickgeschichte erzählst.

105

00:05:34,417 --> 00:05:36,711
Unglaublich,
dass Dukes Mom ihn vom Bumsen abhielt.

106

00:05:36,794 --> 00:05:39,881
Vielleicht aus Eifersucht?
Ihr standet euch viel zu nahe.

107

00:05:39,964 --> 00:05:41,591
Ich stand auch Daddy sehr nahe.

108

00:05:41,674 --> 00:05:46,179

Duschtest du so viel mit ihm, dass du dich
genau an seinen Schwanz erinnerst?

109

00:05:46,304 --> 00:05:47,597
Wie auch immer...

110

00:05:47,680 --> 00:05:51,434
Donnerstags nach der Schule
begleitete ich Daddy zur Arbeit.

111

00:05:51,517 --> 00:05:54,020
Er war Lee Daniels' Butler.

112

00:05:54,103 --> 00:05:58,441
Nicht der Lee Daniels,
Lee Daniels' Der Butler Lee Daniels.

113

00:05:58,608 --> 00:06:02,278
Er war der Butler des Arztes Lee Daniels.
Der Butler.

114

00:06:02,445 --> 00:06:04,280
Ihre Knochen sind verflucht.

115

00:06:04,364 --> 00:06:07,450
Trinken Sie die ganze Flasche Arsen
und rufen mich morgen früh an.

116

00:06:07,533 --> 00:06:11,204
Dr. Daniels' Tochter Margaret
war eine junge, freche Frauenrechtlerin.

117

00:06:11,287 --> 00:06:12,455
FRAUENWAHLRECHT

118

00:06:12,538 --> 00:06:14,707
Hallo, Margaret, wo gehst du hin?

119

00:06:14,791 --> 00:06:18,044
Hi, Edward.
Ich gehe zum ersten Frauenmarsch.

120

00:06:18,127 --> 00:06:19,045
Für das Wahlrecht.

121
00:06:19,128 --> 00:06:20,755
Und du willst das Recht,

122
00:06:20,838 --> 00:06:23,633
ihre Wahlurne mit drei Fünfteln
deines Glieds zu stopfen.

123
00:06:23,716 --> 00:06:25,093
Großer Gott, Maurice.

124
00:06:25,176 --> 00:06:28,971
Ehrlich, du hast wenig Rohmaterial,
fünf Fünftel könnten sich auch ausgeben.

125
00:06:29,055 --> 00:06:30,640
Oder wie manche sagen:

126
00:06:30,723 --> 00:06:32,433
"Ein ganzer Kinderschwanz."

127
00:06:32,517 --> 00:06:34,560
Ich wünsche dir viel Glück, Margaret.

128
00:06:34,644 --> 00:06:35,728
Danke, Edward.

129
00:06:35,812 --> 00:06:39,065
Ich sollte zum Marsch gehen.
Ich machte meine eigene Vagina-Haube.

130
00:06:39,148 --> 00:06:41,192
Und ich meine eigenen Schwanz-Fäustlinge.

131
00:06:41,275 --> 00:06:43,694
Diese Margaret hatte etwas.

132
00:06:43,778 --> 00:06:46,197
Duke,
verlorst du deine Jungfräulichkeit an...

133

00:06:46,280 --> 00:06:47,198

An eine Weiße?

134

00:06:47,281 --> 00:06:50,201

Oh nein, ich wollte Arztochter sagen.

135

00:06:50,284 --> 00:06:52,120

Sicher doch.

136

00:06:52,203 --> 00:06:56,582

Ich vögelte einmal eine Gel-Fußeinlage,
in ein Blutdruckmessgerät gewickelt.

137

00:06:56,666 --> 00:06:58,292

Da verlor ich einen Kinderarzt.

138

00:06:58,376 --> 00:07:01,003

Jay,

eines Tages musst du uns die Geschichte

139

00:07:01,087 --> 00:07:03,965

deines scheinbar
unbesiegbaren Schwanzes erzählen,

140

00:07:04,048 --> 00:07:05,466

aber bitte nicht heute.

141

00:07:06,217 --> 00:07:08,886

Habt ihr schon Fahrkarten
nach Atlantic City?

142

00:07:08,970 --> 00:07:12,849

-Atlantic City? Was ist dort?
-Wir haben dort alle Sommerjobs.

143

00:07:12,932 --> 00:07:15,643

Und vergesst nicht die Sommer-Blowjobs.

144

00:07:17,812 --> 00:07:19,147

Keine Chance.

145

00:07:19,230 --> 00:07:23,734
Atlantic City ist ein dreckiger Ort
voller Alkohol, leichter Mädchen und Spaß.

146

00:07:23,818 --> 00:07:25,403
Alle meine Freunde gehen hin.

147

00:07:25,486 --> 00:07:28,990
Wenn all deine Freunde
von der neuen Brooklyn Bridge springen,

148

00:07:29,073 --> 00:07:31,576
-springst du dann auch?
-Ich will die Welt sehen.

149

00:07:31,659 --> 00:07:34,287
Nein, ich will dich diesen Sommer
so nah wie möglich.

150

00:07:34,370 --> 00:07:37,206
-Ich will dich sehen, wenn ich pinkle.
-Daddy, bitte.

151

00:07:37,290 --> 00:07:38,666
Hör auf deine Mama, Edward.

152

00:07:38,749 --> 00:07:41,002
Arbeite für Dr. Lee Daniels, den Butler.

153

00:07:41,085 --> 00:07:44,547
Ich? Ich bin der Butler. Dieser Typ.
Diese Daumen. Butler-Daumen.

154

00:07:44,630 --> 00:07:49,135
Also half ich
in diesem Sommer meinem Vater.

155

00:07:49,218 --> 00:07:52,847
Sohn, ein Rum-Kokain-Cola, bitte.
Oh, mit extra Morphium.

156

00:07:54,515 --> 00:07:58,227

Du lässt dieses Kleid hübsch aussehen.
Ja, wirklich. Komm her.

157

00:08:01,230 --> 00:08:02,190
Scheiße.

158

00:08:02,273 --> 00:08:05,693
Plötzlich hatte mein Daddy
einen Sinneswandel

159

00:08:05,776 --> 00:08:09,572
und dachte,
Atlantic City wäre eine gute Idee.

160

00:08:10,156 --> 00:08:12,575
Oh ja. Duke geht nach Atlantic City.

161

00:08:12,700 --> 00:08:16,329
Großer-Schwanz-Junge wird gefickt,
es gibt Salzwasser-Toffee.

162

00:08:16,412 --> 00:08:19,999
-Was soll diese Stimme?
-Nick, es ist oberpeinlich zu sehen,

163

00:08:20,082 --> 00:08:21,709
wie du zu dir selbst wirst.

164

00:08:21,792 --> 00:08:24,045
Sorry. Du warst also am Bahnhof?

165

00:08:24,128 --> 00:08:27,256
Es war meine allererste Zugfahrt.

166

00:08:27,340 --> 00:08:28,799
Tschüss, Esel.

167

00:08:29,383 --> 00:08:32,595
Vergiss nicht, Edward,
da draußen bist du im Rampenlicht.

168

00:08:32,678 --> 00:08:34,013

Du repräsentierst uns.

169

00:08:34,096 --> 00:08:35,139

-Ich weiß.
-Kein Druck.

170

00:08:35,223 --> 00:08:37,517

-Ich liebe dich, Mutter.
-Ich dich auch, Prinz.

171

00:08:37,642 --> 00:08:38,768

Küss mich auf den Mund.

172

00:08:40,561 --> 00:08:45,650

Wir finden nie ein Mädels mit Lippen
und Nippeln so weich wie die deiner Mom.

173

00:08:45,733 --> 00:08:48,569

Und so hast du Jazz entdeckt.

174

00:08:48,653 --> 00:08:49,820

Da noch nicht.

175

00:08:50,446 --> 00:08:53,616

Interessant, denn als Jazz-Künstler
kann ich dir sagen, dass Jazz,

176

00:08:53,699 --> 00:08:57,245

oder wie es damals hieß,
Jazz, mit Doppel-S, bereits existierte.

177

00:08:57,328 --> 00:08:59,413

La-La-Land-est du mich, Junge?

178

00:08:59,497 --> 00:09:00,456

La La Land.

179

00:09:00,540 --> 00:09:03,960

Das ist eine maßgebliche Quelle
für die Geschichte des Jazz.

180

00:09:04,043 --> 00:09:06,629

Er bekam keinen Oscar,
aber er bleibt in unseren Herzen.

181

00:09:06,712 --> 00:09:08,047
Im Gegensatz zu Moonlight.

182

00:09:08,130 --> 00:09:10,341
-Was?
-Niemand interessiert sich für die Oscars.

183

00:09:10,424 --> 00:09:14,095
Duke wollte uns die Geschichte erzählen,
wie er zum ersten Mal

184

00:09:14,178 --> 00:09:16,430
in den Baumwollclub einer Frau reinjazzte.

185

00:09:16,514 --> 00:09:20,434
-Ja, reden wir über Sex.
-Gleich, ihr kleinen Jungfrauen.

186

00:09:20,518 --> 00:09:22,019
Das nennt man Vorspiel.

187

00:09:22,103 --> 00:09:25,022
Und wenn ihr mal Sex wollt,
solltet ihr lernen, wie es geht.

188

00:09:25,106 --> 00:09:30,278
Der Trick ist, das Wort "Citibank"
In ihren Schlitz zu flüstern

189

00:09:30,486 --> 00:09:32,196
Ich war also weg.

190

00:09:32,488 --> 00:09:35,866
Wer hätte gedacht,
welche Abenteuer ich erleben würde.

191

00:09:35,950 --> 00:09:37,118
Verzeihung, Miss,

192

00:09:37,201 --> 00:09:40,621
-Sie ließen Ihr Taschentuch fallen.
-Oh, wie lieb. Danke.

193

00:09:40,705 --> 00:09:45,418
Danke. Das ist der Code für "Bitte, Sir,
spreiz mich verdammt noch mal weit auf".

194

00:09:45,501 --> 00:09:48,421
Junge, geh zurück zum Zwischendeck,
wo du hingehörst.

195

00:09:48,504 --> 00:09:51,841
Die Leute waren schon damals rassistisch?
Scheiße!

196

00:09:51,924 --> 00:09:55,136
Nun, Jay,
Rassismus war schon immer ein Problem.

197

00:09:55,219 --> 00:09:58,347
-Ich mache das. Er hat zur Hälfte recht.
-Herrgott.

198

00:09:58,431 --> 00:10:00,850
Weißt du, Jay, Colorism

199

00:10:00,933 --> 00:10:04,186
basiert auf der Idee,
dass hellere Afro-Amerikaner...

200

00:10:04,270 --> 00:10:08,316
Andrew, sag nicht "Afro-Amerikaner".
Du klingst wie Kramer.

201

00:10:08,399 --> 00:10:10,067
Junge, ich liebe Züge.

202

00:10:10,151 --> 00:10:12,778
Es ist wie ein Schwanz auf Rädern
im Tunnel.

203

00:10:12,862 --> 00:10:16,657

Und der Tunnel ist eine Muschi.
Bin ich der Erste, der das denkt?

204

00:10:16,741 --> 00:10:17,908
Ach du meine Güte.

205

00:10:17,992 --> 00:10:20,328
Nächster Halt, Atlantic City.

206

00:10:25,166 --> 00:10:28,252
Ich kann mir
keine knapperen Badeanzüge vorstellen.

207

00:10:28,336 --> 00:10:29,629
Echt perfekt.

208

00:10:29,712 --> 00:10:33,424
Lose, bauschige Röcke,
die schlaffen Badekappen, hohe Socken.

209

00:10:33,507 --> 00:10:35,134
Sie sind praktisch nackt.

210

00:10:36,802 --> 00:10:41,140
Ich ging zum Plaza Hotel,
um einen Job als Hotelpage zu bekommen.

211

00:10:41,349 --> 00:10:45,478
Aber der einzige Job, den sie mir gaben,
war der des Tellerwäschers.

212

00:10:45,561 --> 00:10:49,106
Hey, Edward, schau dir heute Abend
den Klavierspieler Harvey Brooks an.

213

00:10:49,190 --> 00:10:53,194
Seine Musik ist das Einzige,
was meine wachsenden Knochen beruhigt.

214

00:10:53,277 --> 00:10:56,197
Ich will kein Klavier hören.
Ich will Damen kennenlernen.

215

00:10:56,280 --> 00:10:58,949
Ich bringe mein Mädels dazu,
ihre Schwester mitzubringen.

216

00:10:59,033 --> 00:11:01,786
Sag Ja.
Nichts flutet den Keller einer Frau mehr,

217

00:11:01,869 --> 00:11:03,579
als ihre Schwester dabeizuhaben.

218

00:11:03,663 --> 00:11:06,874
Okay, ich komme mit.
Für den Po, nicht das Piano.

219

00:11:06,957 --> 00:11:09,043
Juhu! Ich spucke auf jeden Teller.

220

00:11:09,669 --> 00:11:12,046
Gut, wir schleichen durch die Küche,

221

00:11:12,129 --> 00:11:14,548
also seid cool wie eine Kühlbox.

222

00:11:14,632 --> 00:11:19,637
So nannten wir damals Kühlschränke,
also heute.

223

00:11:19,762 --> 00:11:23,265
Das war die Nacht,
die mein Leben veränderte.

224

00:11:24,684 --> 00:11:27,937
Duke wird heute definitiv Zähflüssiges
ins Warme machen.

225

00:11:28,020 --> 00:11:30,022
Es war wunderschön.

226

00:11:30,272 --> 00:11:32,650
Der Raum war voller attraktiver Leute,

227

00:11:32,733 --> 00:11:36,904
talentierter Musiker, und ein Mann
trug ein Gurkenfass an Hosenträgern.

228

00:11:36,987 --> 00:11:40,491
Ich habe eine halbsaure Gurke hier drin.
Willst du meine Gurke würzen?

229

00:11:40,574 --> 00:11:43,411
Meinen Kolben kitzeln?
Meinen knackigen Penis anknabbern?

230

00:11:43,494 --> 00:11:46,330
Wir hätten gerne zweimal
den New Fashioned.

231

00:11:46,414 --> 00:11:50,584
Es war mein erster Drink.
Er haute mich aus den Socken.

232

00:11:50,793 --> 00:11:53,796
Die Socken saßen damals sehr locker

233

00:11:53,921 --> 00:11:57,007
Deshalb klammerten Männer
Sie an ihre Unterwäsche an

234

00:11:57,091 --> 00:12:00,094
Du lässt dieses Kleid so hübsch aussehen.

235

00:12:00,970 --> 00:12:04,056
Edward, das ist das Kitschigste,
das ich je hörte.

236

00:12:04,140 --> 00:12:05,975
Hier, rauche lieber, sei still.

237

00:12:06,058 --> 00:12:08,978
Meine Damen und Herren, Jungs und Mädels,

238

00:12:09,061 --> 00:12:12,565
Turks und Caicos,

bitte begrüßen Sie auf dieser Bühne

239

00:12:12,648 --> 00:12:14,608
den wunderbaren Harvey Brooks.

240

00:12:23,951 --> 00:12:26,996
-Was ist das?
-Das ist Ragtime, Edward.

241

00:12:27,079 --> 00:12:31,584
Ragtime? Also Lappenzeit, das heißt,
du wirst heute wohl keinen Sex haben.

242

00:12:31,667 --> 00:12:36,172
Harvey Brooks zu hören
war eine spirituelle Erfahrung.

243

00:12:36,297 --> 00:12:38,799
Es war so schön, dass ich es sehen konnte.

244

00:12:38,883 --> 00:12:41,385
Ich spürte, wie die Musik mich umhüllte.

245

00:12:41,469 --> 00:12:43,512
Da packte es mich.

246

00:12:52,813 --> 00:12:55,983
Ja, ich liebe Ragtime.

247

00:12:56,066 --> 00:12:58,486
Wir legen einfach ein Handtuch drunter.

248

00:13:00,738 --> 00:13:04,200
Jedes hübsche Mädchen kam,
um Harvey auf sich aufmerksam

249

00:13:04,283 --> 00:13:07,703
zu machen, und plötzlich
wollte ich wieder Klavier spielen.

250

00:13:07,787 --> 00:13:10,664
Okay,

ich setze fünf auf das Ragtime-Mädchen.

251

00:13:10,748 --> 00:13:12,750

Wir haben fünf Knisternde auf Ragtime.

252

00:13:12,833 --> 00:13:14,543

Was, zum Teufel, tut ihr Jungs da?

253

00:13:14,627 --> 00:13:18,172

Wir wetten, welches Mädchen
deinen Schwanz zuerst knallte.

254

00:13:19,131 --> 00:13:22,551

Rackel. Dackel. Ein Dackel
nahm mir meine Jungfräulichkeit.

255

00:13:22,635 --> 00:13:24,720

Fünf Dollar
auf die Billardhallen-Kellnerin.

256

00:13:24,804 --> 00:13:29,058

Wartet, was, wenn es eine Wendung gibt?
Ich setze alles auf Crumbum Tootles.

257

00:13:29,141 --> 00:13:32,102

-Crumbum?

-Ja, er ist da oben. Es steht 130 zu eins.

258

00:13:32,186 --> 00:13:34,146

Er ist direkt unter Roosevelts Pferd.

259

00:13:34,230 --> 00:13:36,315

Ihr versteht nicht, worum es geht.

260

00:13:36,398 --> 00:13:39,610

Ich musste wissen,
wie Harvey so Klavier spielte.

261

00:13:39,693 --> 00:13:42,196

Also wartete ich die ganze Nacht auf ihn.

262

00:13:42,279 --> 00:13:45,199

Mr. Brooks? Sir?
Mein Name ist Edward Ellington.

263
00:13:45,324 --> 00:13:47,284
Sie waren heute Abend toll.

264
00:13:47,368 --> 00:13:49,203
Ich bin Maurice Beverley, Mr. Brooks.

265
00:13:49,286 --> 00:13:52,373
Sie hören und sehen mich nicht,
aber ich bin ein großer Fan.

266
00:13:52,456 --> 00:13:54,500
Sie faszinierten alle im Raum.

267
00:13:54,667 --> 00:13:56,877
Wie lasse ich Mädchen so schmelzen?

268
00:13:56,961 --> 00:14:00,506
Mit Ragtime, Edward.
Spiel einen Kuschel- und Rubbel-Song,

269
00:14:00,589 --> 00:14:03,884
und die Mädchen schmelzen auch für dich.
Stimmt's, Ladys?

270
00:14:04,260 --> 00:14:06,095
Was für einen Song?

271
00:14:06,178 --> 00:14:08,556
Kuscheln und Rubbeln, einen Schrittwärmer.

272
00:14:08,639 --> 00:14:13,686
Einen Muschi-Tune. Eine Mösen-Hymne.
Ein versautes Set, das sie feucht macht.

273
00:14:14,019 --> 00:14:17,022
Mr. Brooks,
bringen Sie mir alles bei, was Sie wissen?

274
00:14:17,106 --> 00:14:19,692

Ja, bitte bringen Sie es uns bei.
Ich gebe Ihnen alles.

275

00:14:19,775 --> 00:14:22,069
Wollen Sie meinem Erz-Schwanz Ferdinand?

276

00:14:22,152 --> 00:14:25,030
Okay,
aber zuerst bringe ich die Mädchen zu mir.

277

00:14:25,114 --> 00:14:26,740
Bin in acht Minuten zurück.

278

00:14:26,824 --> 00:14:30,703
Acht starke Minuten.
Dazu gehört auch der Spaziergang.

279

00:14:35,040 --> 00:14:39,503
Oh nein. Das ist der Beginn
des kommenden Weltkrieges.

280

00:14:42,715 --> 00:14:47,595
Harvey lehrte mich den ganzen Sommer,
und ich arbeitete härter als je zuvor.

281

00:14:47,678 --> 00:14:49,138
-So?
-Drück auf die Tube,

282

00:14:49,221 --> 00:14:51,390
du musst die Leute von den Stühlen reißen.

283

00:14:51,473 --> 00:14:54,226
-Beweg die Finger und Daumen. Hau drauf.
-Ja, okay.

284

00:15:04,028 --> 00:15:05,654
Okay, jetzt etwas langsamer.

285

00:15:05,738 --> 00:15:08,490
-Jetzt verstehe ich es.
-Gut, du lernst schnell.

286

00:15:10,409 --> 00:15:14,246
Heute sind wir mehr
als eine Ansammlung von Penissen.

287

00:15:14,538 --> 00:15:17,166
Wir sind ein Kreis von Saftsäcken.

288

00:15:20,002 --> 00:15:21,837
Ich spüre meine Eier nicht!

289

00:15:21,921 --> 00:15:24,673
-Ich spüre sie nicht!
-Sieh nicht runter, sieh mich an.

290

00:15:24,757 --> 00:15:26,759
-Okay.
-Erzähl von deiner Farm in Virginia.

291

00:15:26,842 --> 00:15:28,385
-Die Farm?
-Ja, genau.

292

00:15:28,469 --> 00:15:31,013
Es gibt Schamhaare,
so weit das Auge reicht.

293

00:15:31,472 --> 00:15:33,641
Nein!

294

00:15:35,267 --> 00:15:37,394
Umarme die Tasten, reibe die Tasten.

295

00:15:37,478 --> 00:15:39,939
Ragtime. Ich bin so stolz auf dich.

296

00:15:54,703 --> 00:15:56,830
Das war ein verrückter Sommer.

297

00:15:57,748 --> 00:16:02,711
Der verlorene Sohn ist zurück.
Sieh dich an, du hast einen Schnurrbart.

298

00:16:02,795 --> 00:16:04,296
-Du siehst größer aus.
-Okay.

299

00:16:04,380 --> 00:16:07,675
Du fühlst dich größer an.
Setz dich zu Mama, während sie pinkelt.

300

00:16:07,758 --> 00:16:09,677
Das sollte ich nicht mehr tun.

301

00:16:09,760 --> 00:16:12,930
Oh, okay. Ich habe es nur
den ganzen Sommer über angehalten.

302

00:16:13,055 --> 00:16:15,391
Viele Dinge hatten sich
in diesem Sommer verändert.

303

00:16:15,474 --> 00:16:17,726
Ich schnüffelte in deiner Küche
Und es riecht gut

304

00:16:17,810 --> 00:16:20,646
Deine Kekse sind
Das Gerede der Nachbarschaft

305

00:16:20,729 --> 00:16:24,400
Aber komm, Schatz, gib mir doch
Ein Stück von deinem Kuchen

306

00:16:25,609 --> 00:16:27,695
Ich will an deinen Keksen knabbern...

307

00:16:27,778 --> 00:16:29,154
Warum feiert ihr alle?

308

00:16:29,238 --> 00:16:31,573
Gute Penisse sind gestorben, und wofür?

309

00:16:31,657 --> 00:16:34,994
Nimm die Schürze

Und gib mir ein Stück Kuchen

310

00:16:35,703 --> 00:16:38,706
Edward, diese heidnische Musik
kommt mir nicht ins Haus.

311

00:16:38,789 --> 00:16:41,583
Tut mir leid,
aber diese Musik ist, wer ich jetzt bin.

312

00:16:41,667 --> 00:16:44,753
Das ist nicht der Junge, den ich großzog.
Alle raus!

313

00:16:45,004 --> 00:16:46,213
Tut mir leid.

314

00:16:46,296 --> 00:16:48,215
Du hörtest nicht auf deine Mutter, oder?

315

00:16:48,298 --> 00:16:52,052
Ja, mit Respekt,
aber fick deine verdammte Mutter.

316

00:16:52,136 --> 00:16:53,929
Gentlemen, wir verstehen nicht

317

00:16:54,013 --> 00:16:57,224
den gesellschaftlichen Druck
einer schwarzen Mutter.

318

00:16:57,307 --> 00:16:58,517
Himmel.

319

00:16:58,600 --> 00:17:02,813
Ich datete eine farbige Frau, Missy,
und habe eine einzigartige Sicht...

320

00:17:02,896 --> 00:17:05,441
Gingst du nicht kürzlich
zu einem Neonazi-Treffen?

321

00:17:05,524 --> 00:17:06,900
Ich... Es war... Ja.

322

00:17:06,984 --> 00:17:12,698
Jedenfalls wollte ich meine Musik spielen,
und der einzige Ort, den ich dafür kannte,

323

00:17:12,781 --> 00:17:14,908
war Frank Hollidays Billardsalon.

324

00:17:15,492 --> 00:17:17,119
Wird schon schiefgehen.

325

00:17:17,202 --> 00:17:20,122
Der Ort war dunkel und gefährlich.

326

00:17:20,789 --> 00:17:23,417
Hallo,
ich nehme eine Skinnygirl Margarita

327

00:17:23,500 --> 00:17:26,754
und ein paar kalte Edamame
mit etwas Meersalz bestreut.

328

00:17:27,087 --> 00:17:27,963
Was glotzt du so?

329

00:17:28,047 --> 00:17:30,466
Mist, ich will mein Geld
aufs Billard-Mädchen setzen.

330

00:17:30,549 --> 00:17:33,010
Nein, zu spät, Jay,
dein Geld liegt auf Crumbum.

331

00:17:35,512 --> 00:17:37,014
Ich habe so einen Song.

332

00:17:37,222 --> 00:17:39,308
Vielleicht ist er sogar besser.

333

00:17:39,391 --> 00:17:41,393

-Mein Name ist Edward.
-Ich weiß.

334

00:17:41,477 --> 00:17:42,311
Echt?

335

00:17:42,394 --> 00:17:46,940
Du bist der kleine, hellhäutige Weichling,
der an Mamas Hand zur Kirche läuft.

336

00:17:47,649 --> 00:17:50,736
Jetzt nicht mehr.
Ich bin jetzt ein großer Weichling.

337

00:17:50,819 --> 00:17:52,905
Hältst du dich für einen Gangster?

338

00:17:52,988 --> 00:17:53,989
Bitte.

339

00:17:54,073 --> 00:17:57,201
Geh nach Hause
und krabble in die Schlüpfen deiner Mama.

340

00:17:59,036 --> 00:18:03,290
-Sie hat dich niedergemetzelt, Mann.
-Ich gehörte nirgendwo hin.

341

00:18:03,373 --> 00:18:04,750
Nicht in die Billardhalle,

342

00:18:04,833 --> 00:18:07,795
nicht nach Hause.
Ich fühlte mich wie ein einsamer Soldat,

343

00:18:07,878 --> 00:18:10,756
der seinen besten Freund
in seinen Armen sterben sah

344

00:18:10,839 --> 00:18:13,926
-und als Penishülle zurückkam.
-Sorry, eine Penishülle?

345

00:18:14,009 --> 00:18:16,053
Sahst du nicht die Schwänze?

346

00:18:16,136 --> 00:18:18,430
-Was?
-Ich sah nichts anderes.

347

00:18:18,514 --> 00:18:20,349
-Interessant.
-Es ist herzerreißend.

348

00:18:20,432 --> 00:18:22,351
Jedenfalls brauchte ich Rat,

349

00:18:22,434 --> 00:18:25,646
also ging ich zu dem Geist,
der auf meinem Dachboden lebte.

350

00:18:25,729 --> 00:18:30,526
Der Geist von Harriet Tubman
Ja!

351

00:18:30,609 --> 00:18:33,153
Was? Dein Geist war Harriet Tubman?

352

00:18:33,237 --> 00:18:38,909
Sorry, dass du mit dem alten Schrotthaufen
Duke Ellington vorliebnehmen musst.

353

00:18:38,992 --> 00:18:43,372
Nein. Du bist großartig, Duke,
aber komm, bevor Trump gewählt wurde,

354

00:18:43,455 --> 00:18:46,375
wäre Harriet Tubman fast
auf dem 20-Dollar-Schein gelandet.

355

00:18:46,458 --> 00:18:49,294
-Oh ja, was wurde daraus?
-Jetzt wird's Papa John.

356

00:18:49,378 --> 00:18:51,755

-Ergibt Sinn.
-Was soll ich tun, Harriet?

357
00:18:51,839 --> 00:18:57,136
Als ich die Plantage verließ
und die Mason-Dixon-Linie erreichte,

358
00:18:57,219 --> 00:18:59,263
war ich nicht erleichtert.

359
00:18:59,346 --> 00:19:03,976
Ich fühlte mich hin- und hergerissen
zwischen Familie und Freiheit.

360
00:19:04,059 --> 00:19:07,771
Genau wie ich zwischen Familie
und Freiheit hin- und hergerissen bin.

361
00:19:07,855 --> 00:19:10,482
Alter, nein!
Ich erzählte diese Geschichte,

362
00:19:10,566 --> 00:19:14,278
damit du verstehst,
wie winzig dein beschissenes Dilemma ist,

363
00:19:14,361 --> 00:19:18,574
und du die Flucht vor Sklaverei
damit gleichgesetzt, im dreckigen Club

364
00:19:18,657 --> 00:19:21,827
-für Pussys spielen zu wollen.
-Ist das so schlimm?

365
00:19:21,910 --> 00:19:24,997
Ja! Wenn du es
mit menschlichen Fesseln vergleichst,

366
00:19:25,080 --> 00:19:27,291
ist das zutiefst narzisstisch,

367
00:19:27,374 --> 00:19:30,169
was wohl hilft,

wenn man ein großer Musiker sein will.

368

00:19:30,252 --> 00:19:32,004
Ich will ein großer Musiker sein.

369

00:19:32,087 --> 00:19:35,090
Dann schäme dich nicht dafür,
wo du herkommst,

370

00:19:35,174 --> 00:19:37,509
und fürchte nicht, wohin du gehst.

371

00:19:37,593 --> 00:19:40,512
So wie du dich
an der Mason-Dixon-Linie fühltest.

372

00:19:40,679 --> 00:19:42,806
Was für ein Hausneg... Nein!

373

00:19:42,890 --> 00:19:46,977
Ich war nicht stolz drauf, Sklave zu sein,
und war froh, frei zu sein.

374

00:19:47,060 --> 00:19:50,647
Sei einfach du selbst, Edward.
Scheiße, was ist mit dir los?

375

00:19:50,731 --> 00:19:54,359
In dem Moment klickte es.
Ich wusste, was ich tun musste.

376

00:19:54,443 --> 00:19:55,402
Danke, Harriet.

377

00:19:55,485 --> 00:19:59,531
Du weiches, verwöhntes Püppchen.
Du bist wie eine Püppchen angezogen.

378

00:19:59,615 --> 00:20:01,783
Geh zurück in deine Vitrine, Püppchen.

379

00:20:01,867 --> 00:20:05,120

Ich musste Musik schreiben,
die wirklich mich zeigte.

380

00:20:05,662 --> 00:20:09,124

Etwas,
bei dem Frauen auf ihre Knie gehen

381

00:20:09,208 --> 00:20:10,792

und das Mama stolz macht.

382

00:20:20,177 --> 00:20:21,929

Hallo, ich bin Alan.

383

00:20:22,596 --> 00:20:26,350

Ich blieb die ganze Nacht wach
und schuf mein Meisterwerk.

384

00:20:26,516 --> 00:20:27,768

Heilige Scheiße!

385

00:20:27,851 --> 00:20:30,479

Verlorst du deine Jungfräulichkeit
an Harriet Tubman?

386

00:20:30,562 --> 00:20:34,149

Nein! Aber jemand anderes schon.
Ist das nicht krass?

387

00:20:35,859 --> 00:20:39,446

Sicher, Edward?
Die Mösen-Tunes funktionierten so gut.

388

00:20:39,529 --> 00:20:42,699

Maurice,
ich will immer noch die Spalten fluten,

389

00:20:42,824 --> 00:20:44,159

aber auf meine Art.

390

00:20:44,243 --> 00:20:45,953

Auf raffinierte Art.

391

00:20:46,036 --> 00:20:49,748
Als Nächstes kommt Duke Ellington.

392
00:20:51,250 --> 00:20:53,085
Duke. Das gefällt mir.

393
00:20:53,168 --> 00:20:55,963
Klingt wie "Dick",
nur mit einem "U" in der Mitte.

394
00:20:56,046 --> 00:21:00,133
Danke. In diesem Song geht es
um mein liebstes Mädchen,

395
00:21:00,217 --> 00:21:02,386
ein anspruchsvolles Mädchen.

396
00:21:08,809 --> 00:21:13,397
Ich wollte,
dass jedes Mädchen im Haus das Gefühl hat,

397
00:21:13,480 --> 00:21:14,815
es ginge um sie.

398
00:21:15,065 --> 00:21:17,192
Kleiner Weichling. Verdammt!

399
00:21:21,113 --> 00:21:24,283
Warte. Harvey Brooks,
der Geist von Harriet Tubman,

400
00:21:24,366 --> 00:21:25,742
sie waren alle da?

401
00:21:25,826 --> 00:21:27,202
Alle waren da.

402
00:21:27,286 --> 00:21:30,914
Ich bin Teddy Roosevelt
und ich leide unter Kinderlähmung,

403
00:21:30,998 --> 00:21:35,460

und meine Frau ist Eleanor DeGeneres.
Ich habe alles richtig gemacht, Baby.

404

00:21:38,839 --> 00:21:39,798
Oh, Alan.

405

00:21:39,881 --> 00:21:43,802
Ich konnte plötzlich
mein ganzes Leben vor mir sehen.

406

00:21:47,306 --> 00:21:48,640
ABSCHIEDSKONZERT IN EUROPA

407

00:21:49,099 --> 00:21:51,560
KONZERT IN DER CARNEGIE HALL
AUSVERKAUFT

408

00:22:27,054 --> 00:22:31,350
Ja, alle waren da.
Außer der Frau, die am meisten zählte.

409

00:22:37,314 --> 00:22:39,107
Ah. Sieh dir das an.

410

00:22:43,028 --> 00:22:46,823
Duke!

411

00:22:46,907 --> 00:22:51,119
Es zeigte sich, dass du gar nicht
mein Prinz bist. Du bist mein Duke.

412

00:22:51,870 --> 00:22:53,830
Maurice, warum bist du traurig?

413

00:22:53,955 --> 00:22:57,167
Mein Freund, ich bin nicht traurig,
ich bin glücklich.

414

00:22:57,459 --> 00:23:00,128
Du wirst so viele Frauen ficken.

415

00:23:00,212 --> 00:23:04,174

So wurde ich zum großen Duke Ellington.

416

00:23:04,257 --> 00:23:08,011

Das kann nicht das Ende sein.

An wen verlorst du deine Jungfräulichkeit?

417

00:23:08,095 --> 00:23:10,389

Ja. Wer war das anspruchsvolle Mädchel?

418

00:23:10,472 --> 00:23:13,934

Das anspruchsvolle Mädchen war...

419

00:23:14,893 --> 00:23:17,145

Jazz!

420

00:23:17,896 --> 00:23:18,730

-Nein!

-Buh!

421

00:23:18,814 --> 00:23:21,024

-Buh! Nein!

-Hurra. Das Gegenteil von Buh.

422

00:23:21,108 --> 00:23:22,109

-Tolles Ende.

-Nein!

423

00:23:22,192 --> 00:23:23,777

Wer legte dich zuerst flach?

424

00:23:23,860 --> 00:23:27,781

Tut mir leid, Jungs.

Ein Gentleman erinnert sich nie.

425

00:23:28,115 --> 00:23:30,575

Die Tafel zeigt,
dass niemand auf Jazz wettete.

426

00:23:30,659 --> 00:23:33,995

Außer den Guten, wie ich, die immer auf...

427

00:23:35,497 --> 00:23:39,793

Ich bin Andrew, ich bin selbstgefällig
und ich klopfe mir gern auf den Prügel.

428

00:23:42,754 --> 00:23:43,964
Das ist kein Prügel.

429

00:23:44,047 --> 00:23:47,217
Komm, legen wir ein gefrorenes Steak
auf dein kleines Würstchen.

430

00:23:47,300 --> 00:23:48,176
Weißt du, was?

431

00:23:48,260 --> 00:23:51,179
Es war sehr interessant,
etwas über dein Leben zu erfahren.

432

00:23:51,263 --> 00:23:52,722
Schön, dass du hier starbst.

433

00:23:53,223 --> 00:23:55,434
Danke, Nick. Ich kann es kaum erwarten,

434

00:23:55,517 --> 00:23:59,354
wie du deinen Bericht
von meiner Wikipedia-Seite kopierst.

435

00:23:59,438 --> 00:24:02,941
Weil du nicht ein verdammtes Wort,
das ich sagte, aufschriebst.

436

00:24:03,358 --> 00:24:06,194
-Ist alles hier drin, Duke.
-Nein, ist es nicht.

437

00:24:24,337 --> 00:24:28,758
-Wir hatten tolle Zeiten, oder, Edward?
-Tolle Zeiten, Maurice.

438

00:24:31,470 --> 00:24:36,057
Es wäre nicht annähernd so toll gewesen
ohne dich in meinem Ohr.

439

00:24:36,141 --> 00:24:38,268
Duke, es war mir ein Vergnügen.

440

00:24:38,560 --> 00:24:42,814
Ich wurde an viele Jungs vergeben,
aber du... Du warst der Beste.

441

00:24:42,898 --> 00:24:44,733
Kids kommen nicht mehr so wie früher.

442

00:24:45,817 --> 00:24:48,153
Nein. Ich liebe dich, alter Freund.

443

00:24:48,236 --> 00:24:50,780
-Ich liebe dich auch.
-Oh, Maurice,

444

00:24:50,947 --> 00:24:52,866
du schuldest mir sieben Dollar.

445

00:24:52,949 --> 00:24:55,410
Oh ja. Schon verstanden.

446

00:24:55,494 --> 00:24:59,706
Sie sind in meinem Auto... Im Mantel.
Im Mantel, der in meinem Auto ist, also...

447

00:24:59,831 --> 00:25:00,874
Ich muss los.

448

00:25:13,637 --> 00:25:14,679
Nach dir.

449

00:25:16,097 --> 00:25:16,932
Los geht's.

N SERIES

BIG MOUTH



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.